

VIETNAM ADR WEEK 2020



ADR VIETNAM CHAMBERS LLC
— INDEPENDENT ARBITRATORS & MEDIATORS —

CƠ CHẾ GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP THƯƠNG MẠI TẠI VIỆT NAM

Hà Nội, 18/06/2020

TTV. NGUYỄN MẠNH DŨNG

- Thành viên | Tòa trọng tài quốc tế (ICC)
- Trọng tài viên | Trung tâm Trọng tài quốc tế Việt nam (VIAC)
- Hòa giải viên | Trung tâm Hòa giải Việt nam (VMC) & Trung tâm Hòa giải quốc tế Nhật bản – (JIMC Kyoto)

1. NỘI DUNG



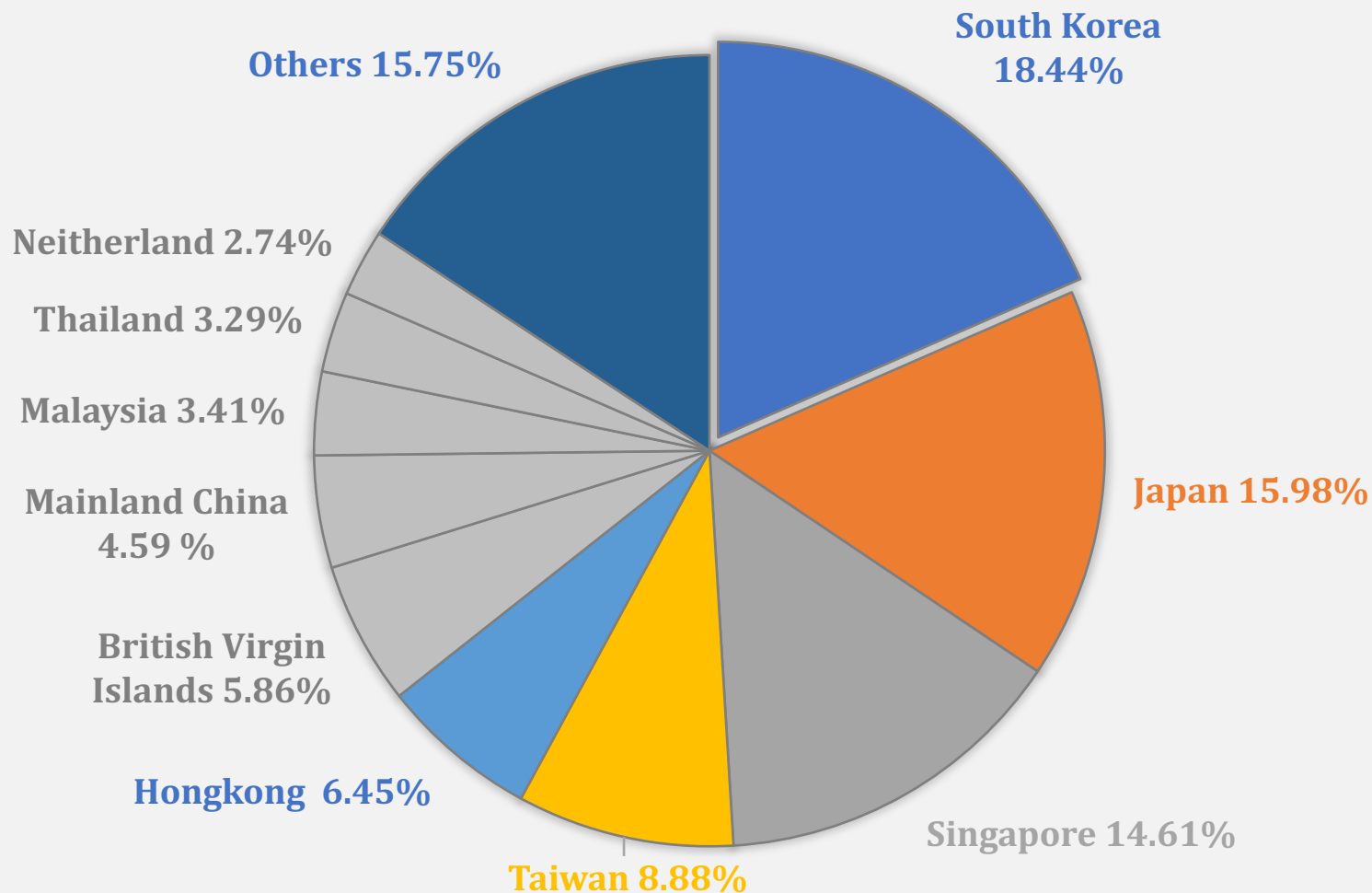
ADR VIETNAM CHAMBERS LLC
— INDEPENDENT ARBITRATORS & MEDIATORS —

1. Vai trò quan trọng của nhà đầu tư Nhật bản
2. Cơ chế giải quyết tranh chấp theo Luật đầu tư
3. Cơ chế giải quyết tranh chấp theo Luật thương mại
4. Cơ chế giải quyết tranh chấp theo hiệp định song phương
5. Cơ chế giải quyết tranh chấp đa phương
6. Khuyến nghị

2. ĐẦU TƯ TRỰC TIẾP CỦA NƯỚC NGOÀI FDI



ADR VIETNAM CHAMBERS LLC
— INDEPENDENT ARBITRATORS & MEDIATORS —

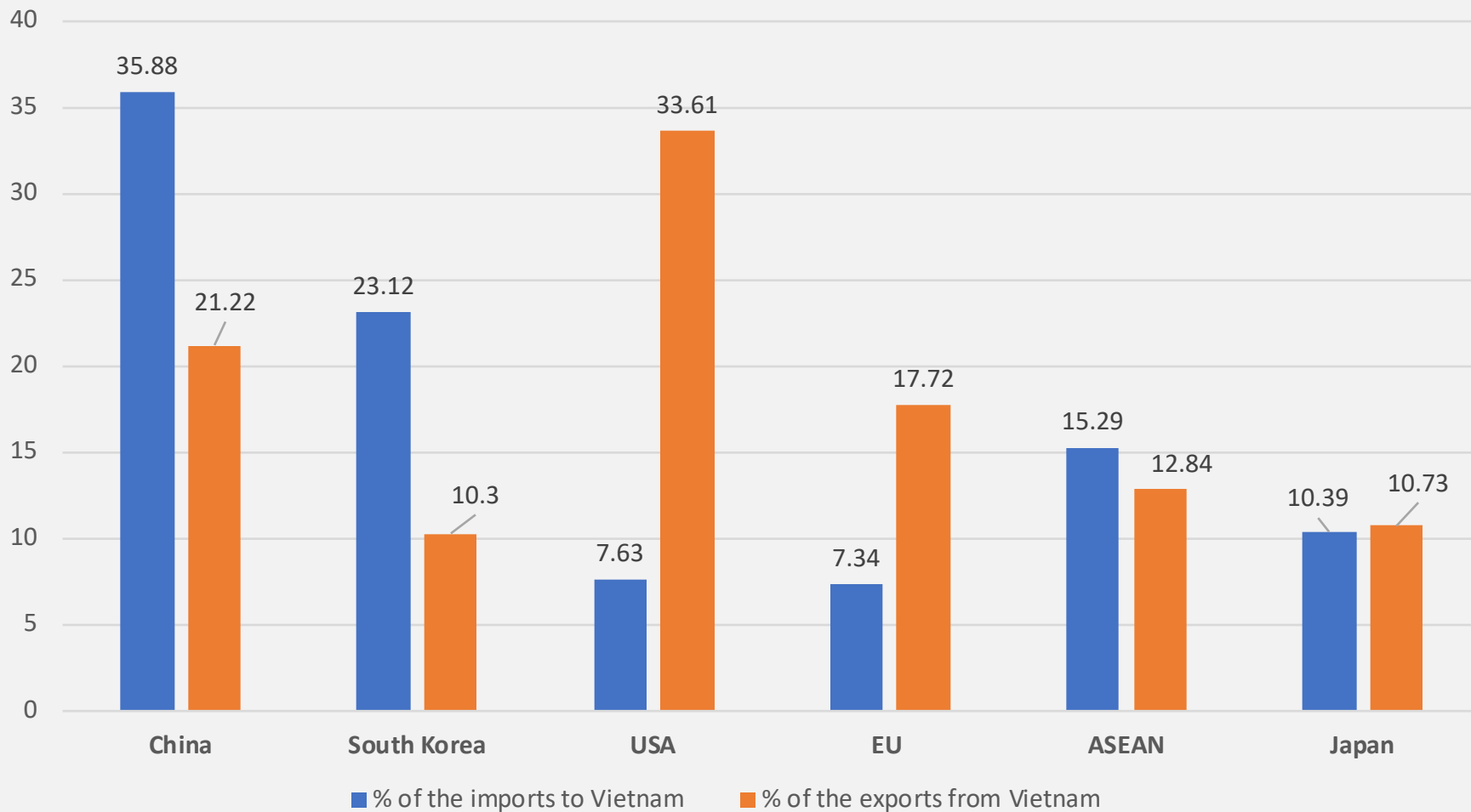


FOREIGN DIRECT INVESTMENT TO VIETNAM BY COUNTRY AS OF 20 APRIL 2020

3. ĐỐI TÁC THƯƠNG MẠI HÀNG ĐẦU CỦA VIỆT NAM TRONG 4 THÁNG ĐẦU NĂM 2020



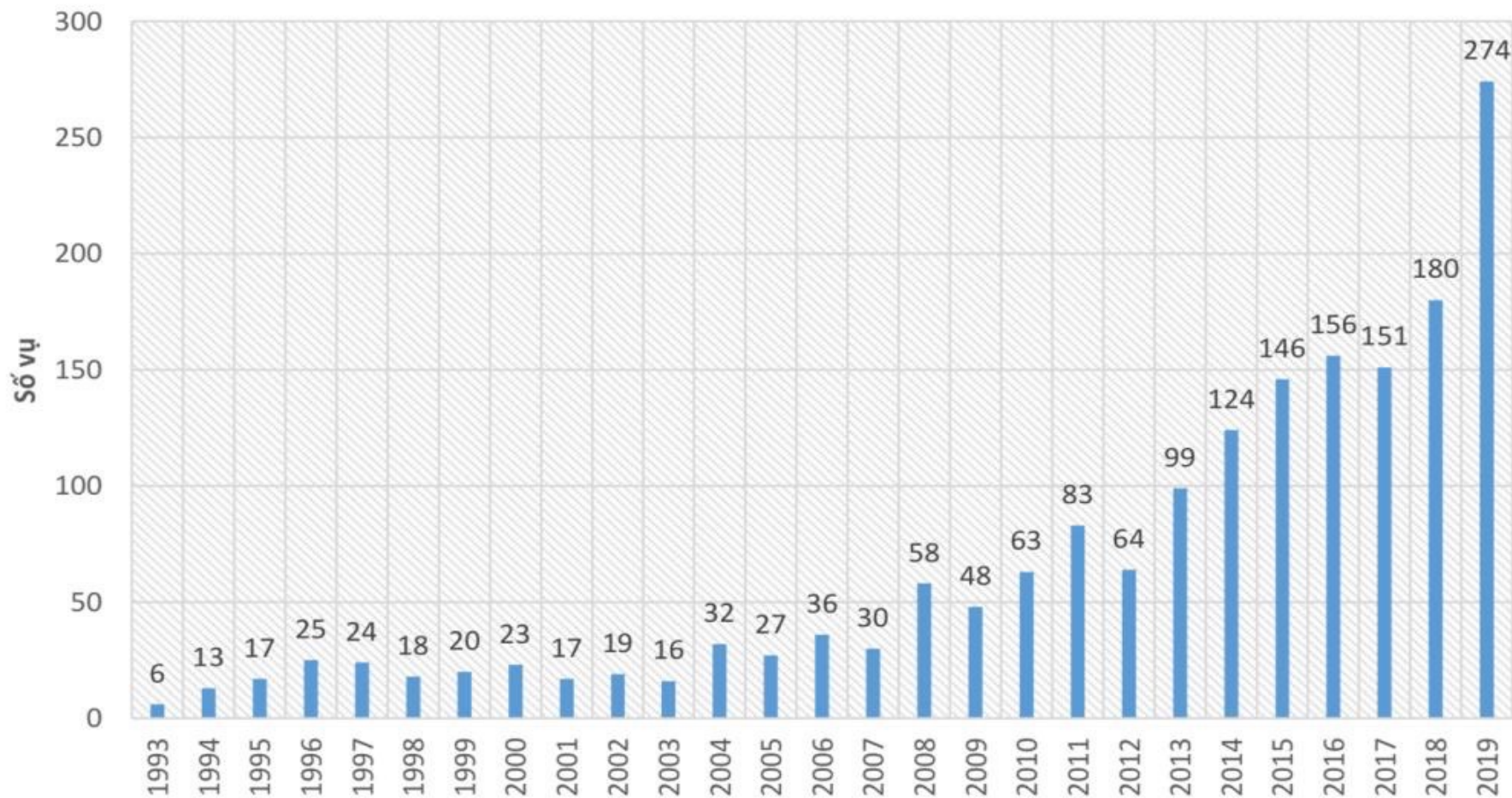
ADR VIETNAM CHAMBERS LLC
INDEPENDENT ARBITRATORS & MEDIATORS



4. THỊ TRƯỜNG TRỌNG TÀI NỘI ĐỊA



ADR VIETNAM CHAMBERS LLC
INDEPENDENT ARBITRATORS & MEDIATORS



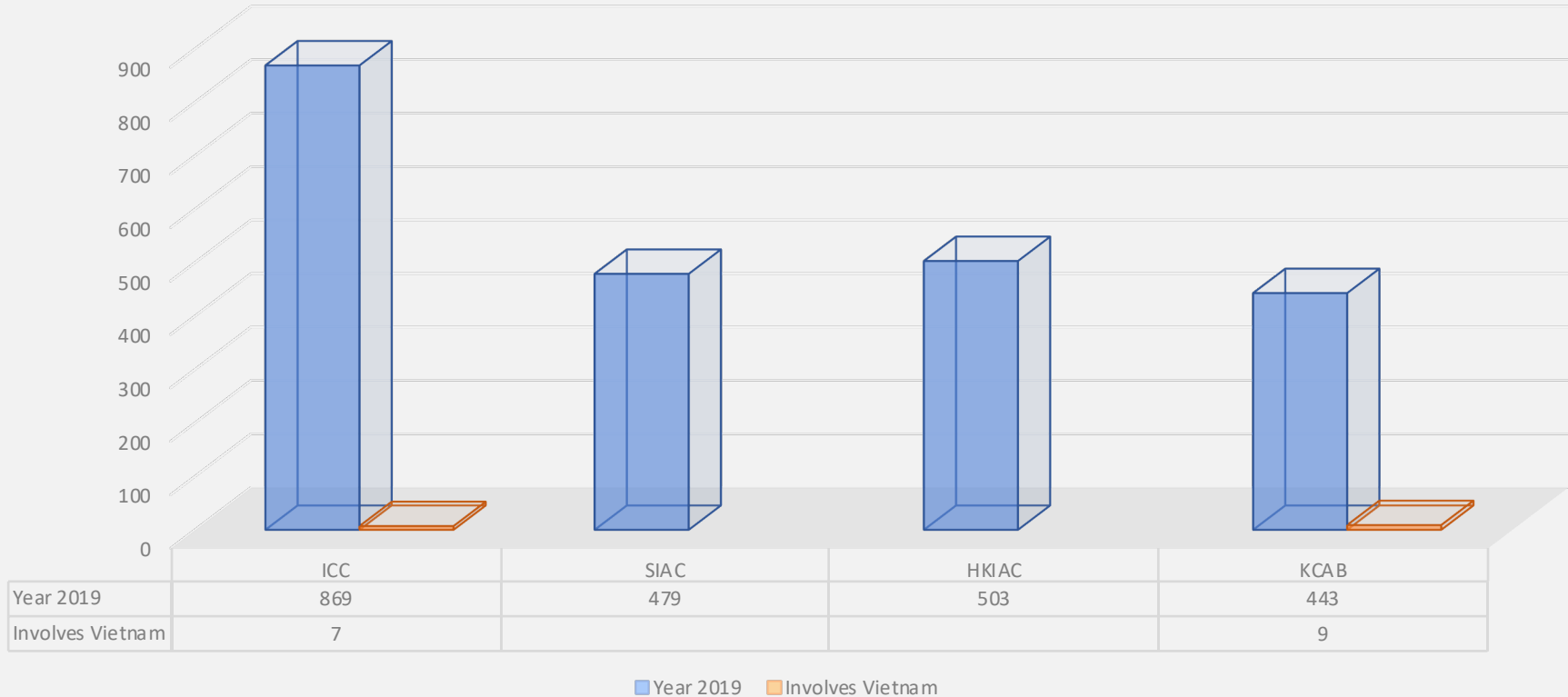
Biểu đồ Số vụ VIAC đã thụ lý giai đoạn 1993 – 2019

5. THỊ TRƯỜNG TRỌNG TÀI QUỐC TẾ



ADR VIETNAM CHAMBERS LLC
INDEPENDENT ARBITRATORS & MEDIATORS

2019



1. ICC: 2019 869 new: not in top 10 users
2. SIAC: 2019 479 new rank 53: not in top 10 users
3. HKIAC: 2019: 308/503 new not in top 10 users
4. KCAB: 2019 443new: 4nd user 6.8% in Asia after VN, China and Indonesia

6. LUẬT THƯƠNG MẠI 2005



ADR VIETNAM CHAMBERS LLC
— INDEPENDENT ARBITRATORS & MEDIATORS —

MỤC 2. GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP TRONG THƯƠNG MẠI

Điều 317. Hình thức giải quyết tranh chấp

1. Thương lượng giữa các bên.
2. Hoà giải giữa các bên do một cơ quan, tổ chức hoặc cá nhân được các bên thỏa thuận chọn làm trung gian hoà giải.
3. Giải quyết tại Trọng tài hoặc Tòa án.

Thủ tục giải quyết tranh chấp trong thương mại tại Trọng tài, Tòa án được tiến hành theo các thủ tục tổ tụng của Trọng tài, Tòa án do pháp luật quy định.

7. LUẬT ĐẦU TƯ 2017



ADR VIETNAM CHAMBERS LLC
INDEPENDENT ARBITRATORS & MEDIATORS

Điều 14. Giải quyết tranh chấp trong hoạt động đầu tư kinh doanh

1. Tranh chấp liên quan đến hoạt động đầu tư kinh doanh tại Việt Nam được giải quyết thông qua thương lượng, hòa giải. Trường hợp không thương lượng, hòa giải được thì tranh chấp được giải quyết tại Trọng tài hoặc Tòa án theo quy định tại các khoản 2, 3 và 4 Điều này.

2. Tranh chấp giữa các nhà đầu tư trong nước, tổ chức kinh tế có vốn đầu tư nước ngoài hoặc giữa nhà đầu tư trong nước, tổ chức kinh tế có vốn đầu tư nước ngoài với cơ quan nhà nước có thẩm quyền liên quan đến hoạt động đầu tư kinh doanh trên lãnh thổ Việt Nam được giải quyết thông qua Trọng tài Việt Nam hoặc Tòa án Việt Nam, trừ trường hợp quy định tại khoản 3 Điều này.

8. LUẬT ĐẦU TƯ 2017



ADR VIETNAM CHAMBERS LLC
— INDEPENDENT ARBITRATORS & MEDIATORS —

Điều 14. Giải quyết tranh chấp trong hoạt động đầu tư kinh doanh

3. Tranh chấp giữa các nhà đầu tư trong đó có ít nhất một bên là nhà đầu tư nước ngoài hoặc tổ chức kinh tế quy định tại khoản 1 Điều 23 của Luật này được giải quyết thông qua một trong những cơ quan, tổ chức sau đây:

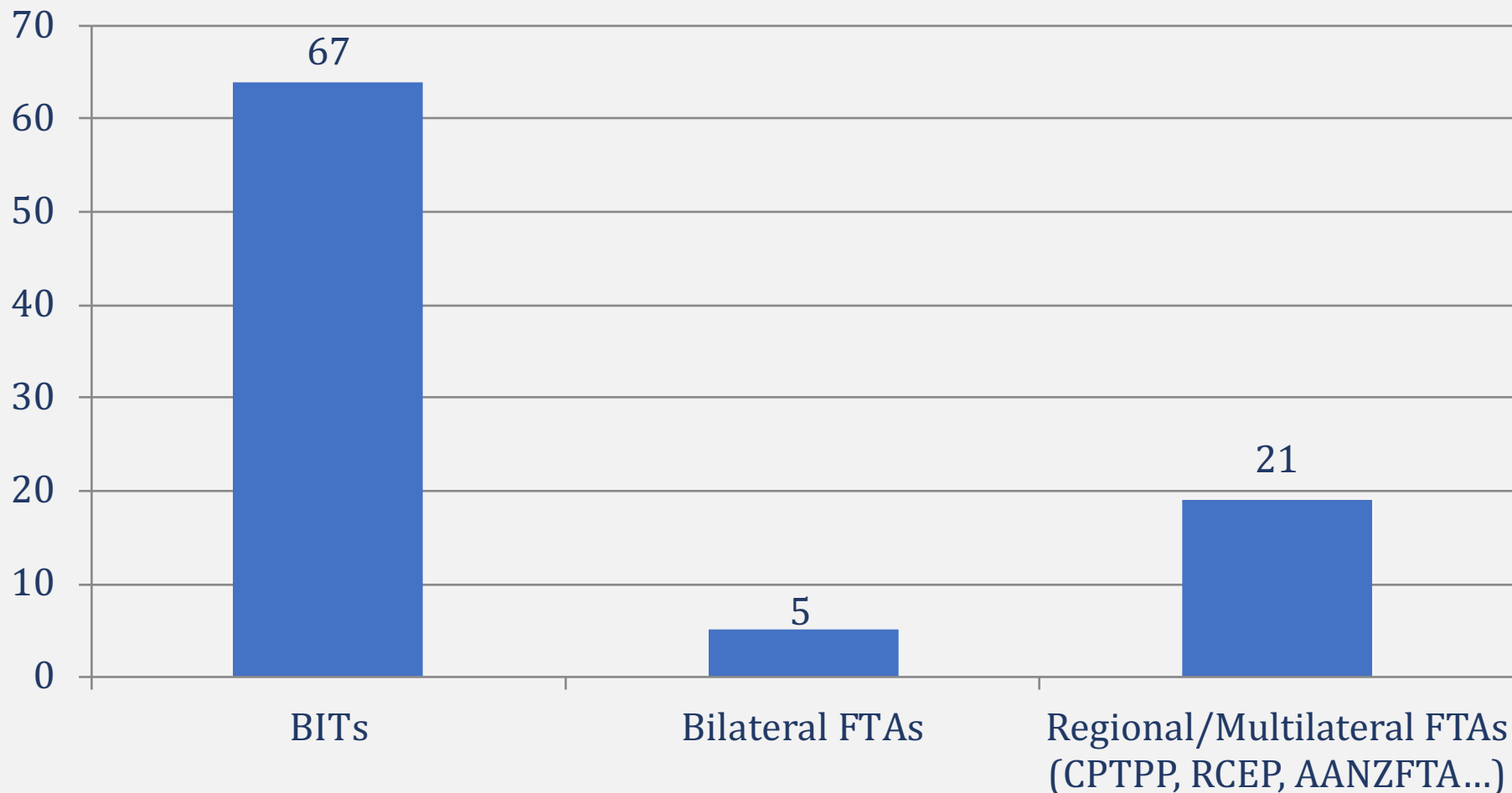
- a) Tòa án Việt Nam;
- b) Trọng tài Việt Nam;
- c) Trọng tài nước ngoài;
- d) Trọng tài quốc tế;
- đ) Trọng tài do các bên tranh chấp thỏa thuận thành lập.

4. Tranh chấp giữa nhà đầu tư nước ngoài với cơ quan nhà nước có thẩm quyền liên quan đến hoạt động đầu tư kinh doanh trên lãnh thổ Việt Nam được giải quyết thông qua Trọng tài Việt Nam hoặc Tòa án Việt Nam, trừ trường hợp có thỏa thuận khác theo hợp đồng hoặc điều ước quốc tế mà Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam là thành viên có quy định khác.

9. HIỆP ĐỊNH BẢO HỘ ĐẦU TƯ (BIT) VÀ THƯƠNG MẠI TỰ DO (FTA)



ADR VIETNAM CHAMBERS LLC
INDEPENDENT ARBITRATORS & MEDIATORS



Source: <https://investmentpolicy.unctad.org/international-investment-agreements/countries/229/vietnam?type=tips>

10. HIỆP ĐỊNH GIỮA VIỆT NAM VÀ NHẬT BẢN VỀ TỰ DO, XÚC TIẾN VÀ BẢO HỘ ĐẦU TƯ 14/11/2003



ADR VIETNAM CHAMBERS LLC
— INDEPENDENT ARBITRATORS & MEDIATORS —

Điều 14

2. Bất kỳ tranh chấp nào, trong chừng mực có thể, sẽ được giải quyết thông qua hòa giải bằng cách thương lượng giữa các bên tranh chấp đầu tư.

3. Nếu bất kỳ một tranh chấp đầu tư nào không thể giải quyết được thông qua thương lượng trong vòng ba tháng kể từ khi nhà đầu tư đề nghị thương lượng bằng văn bản, theo yêu cầu của nhà đầu tư liên quan, vụ tranh chấp đầu tư sẽ được đệ trình theo một trong hai cơ chế sau:

- (1) giải quyết bằng hòa giải hoặc trọng tài theo những quy định của Công ước Washington ngày 18 tháng 3 năm 1965 về Giải quyết Tranh chấp Đầu tư giữa Nhà nước và Công dân của nước khác, nếu Công ước này có hiệu lực giữa các Bên Ký kết, hoặc giải quyết bằng hòa giải hoặc trọng tài theo các Quy định của Quy chế Bổ sung của Trung tâm Quốc tế Giải quyết Tranh chấp Đầu tư, nếu Công ước trên không có hiệu lực giữa các Bên Ký kết; hoặc
- (2) giải quyết bằng trọng tài theo Quy định về thủ tục Trọng tài của Ủy ban Luật Thương mại Quốc tế của Liên hợp quốc, được Ủy ban Luật Thương mại Quốc tế của Liên hợp quốc thông qua từ ngày 28 tháng 4 năm 1976

11. HIỆP ĐỊNH GIỮA NHẬT BẢN VÀ VIỆT NAM VỀ ĐỐI TÁC KINH TẾ 25/12/2008



ADR VIETNAM CHAMBERS LLC
— INDEPENDENT ARBITRATORS & MEDIATORS —

Điều 118 Môi giới, Trung gian, Hòa giải

1. Một Bên trong tranh chấp có thể yêu cầu tiến hành môi giới, trung gian, hòa giải ở bất kỳ thời điểm nào. Các Bên tranh chấp có thể bắt đầu và kết thúc trung gian, hòa giải vào bất kỳ lúc nào theo yêu cầu của bất kỳ Bên nào.

Điều 119 Thành lập Ủy ban trọng tài

1. Bên khiếu nại đưa ra yêu cầu tham vấn theo Điều 2 có thể gửi văn bản tới bên bị khiếu nại yêu cầu thành lập một Ủy ban trọng tài:

Điều 120 Chức năng của Ủy ban trọng tài

Điều 121 Thủ tục của Ủy ban trọng tài

13. Phán quyết của Ủy ban trọng tài là chung thẩm và có giá trị ràng buộc đối với các Bên.



ADR VIETNAM CHAMBERS LLC
— INDEPENDENT ARBITRATORS & MEDIATORS —

12. HIỆP ĐỊNH ĐỐI TÁC TOÀN DIỆN VÀ TIẾN BỘ XUYÊN THÁI BÌNH DƯƠNG (CPTPP)

Mục B: Giải quyết tranh chấp giữa nhà nước và nhà đầu tư

Điều 9.18: Tham vấn và Thương lượng

1. Trong trường hợp phát sinh tranh chấp đầu tư, nguyên đơn và bị đơn trước hết cần tìm cách giải quyết tranh chấp thông qua tham vấn và thương lượng, có thể bao gồm thủ tục có sự tham gia của bên thứ ba, không bắt buộc, như thông qua trung gian, hoà giải hoặc dàn xếp.

13. ĐIỀU 9.19. TRÌNH KHIẾU KIỆN RA TRỌNG TÀI



ADR VIETNAM CHAMBERS LLC
— INDEPENDENT ARBITRATORS & MEDIATORS —

4. Nguyên đơn có thể trình khiếu kiện nêu tại khoản 1 theo một trong các lựa chọn sau:

- (a) Công ước ICSID và Quy tắc về Thủ tục Tố tụng Trọng tài của ICSID, với điều kiện cả bị đơn và Quốc gia của nguyên đơn là thành viên của Công ước ICSID;
- (b) theo Cơ chế phụ trợ ICSID, với điều kiện bị đơn hoặc Quốc gia của nguyên đơn là thành viên của Công ước ICSID;
- (c) theo Quy tắc trọng tài UNCITRAL; hoặc
- (d) theo thiết chế hoặc quy tắc trọng tài khác nếu nguyên đơn và bị đơn đồng ý.

14. THỰC TIỄN GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP GIỮA NHÀ ĐẦU TƯ VÀ CHÍNH PHỦ VIỆT NAM



ADR VIETNAM CHAMBERS LLC
— INDEPENDENT ARBITRATORS & MEDIATORS —

XUẤT PHÁT TỪ TRANH CHẤP HỢP ĐỒNG

1. Trinh Vinh Binh 1 (Hà Lan) vs. Vietnam [2003 – tự thương lượng];
2. DialAsie (Pháp) vs. Vietnam [2011 – K/nại bị bác];
3. Cockrell (Mỹ) vs. Vietnam [2014- chấm dứt]
4. Trinh Vinh Binh 2 (Hà Lan) vs. Vietnam [2014 – K/nại chấp nhận **US\$37,581,596**];

TRANH CHẤP LIÊN QUAN ĐẾN THỎA THUẬN ĐẦU TƯ QUỐC TẾ

5. McKenzie (Mỹ) vs. Vietnam [2010- bác thẩm quyền];
6. Recofi (Pháp) vs. Vietnam [2013- bác thẩm quyền];
7. ConocoPhillips (Anh) and Perenco v. Viet Nam [2017- đang giải quyết]
8. Shin Dong Baig (Hàn quốc) v. Vietnam (ICSID Case No. ARB(AF)/18/2) [2018 – đang giải quyết]

15. KHUYẾN NGHỊ



ADR VIETNAM CHAMBERS LLC
— INDEPENDENT ARBITRATORS & MEDIATORS —

1. Khai thác cơ chế Hòa giải thương mại theo Nghị định 22/CP của Chính phủ về Hòa giải thương mại năm 2017.
2. Bảo đảm hiệu lực thi hành Thỏa thuận Hòa giải thành theo Chương 33 của Bộ Luật tố tụng dân sự 2015 hoặc theo cơ chế Med-Arb theo Công ước New York 1958;
3. Tăng cường sự liên kết chặt chẽ giữa các tổ chức trọng tài và Hòa giải của Việt nam (VIAC/VMC) và Nhật bản (JCAA/JIMC Kyoto);
4. Thành lập Nhóm công tác hỗn hợp tiến tới thành lập Ủy ban Trọng tài & Hòa giải Việt-Nhật

TRÂN TRỌNG CẢM ƠN!



ADR VIETNAM CHAMBERS LLC
— INDEPENDENT ARBITRATORS & MEDIATORS —

CÔNG TY TNHH PHÒNG ADR VIỆT NAM (ADR Vietnam Chambers LLC)

Địa chỉ: Lầu 46, Tòa tháp tài chính Bitexco, Số. 2 Hải Triều,
Phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh City, Việt Nam

ĐT. 0903 807 376

Email: dzung.nguyen@adr.com.vn

Web: www.adr.com.vn